



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

29 Ιουλίου 2019

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (494)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2019/1267

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/1267 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 200 ημερομηνίας 29 Ιουλίου 2019, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, πέραν εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC 8101 99 10 10 και 8515 90 80 10.

Ο δασμός αντιντάμπινγκ επιβάλλεται κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των υφιστάμενων μέτρων.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3, η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, στο οποίο πρέπει να αναγράφεται η δήλωση και να πληρούνται οι απαιτήσεις που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 30 Ιουλίου 2019.

(Ευτυχία Νικολάου)
για Αν. Διεύθυντρια
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy ,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: nccci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy & forwarders@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpl@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1267 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2019

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Μάρτιο του 2007, κατόπιν έρευνας αντιτάμπινγκ («η αρχική έρευνα»), το Συμβούλιο επέβαλε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 260/2007⁽²⁾ («ο κανονισμός για την επιβολή οριστικού δασμού») οριστικό δασμό αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ηλεκτροδίων βολφραμίου που κατατάσσονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 80 (κωδικοί TARIC 8101 99 10 10 και 8515 90 80 10) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ΛΔΚ»).
- (2) Ο κανονισμός για την επιβολή οριστικού δασμού επέβαλε δασμό αντιτάμπινγκ με συντελεστές που κυμαίνονται μεταξύ του 17,0 % και του 41,0 % στις εισαγωγές από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος και δασμολογικό συντελεστή 63,5 % στις εισαγωγές από όλους τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ.
- (3) Έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων (η «προηγούμενη επανεξέταση ενόψει λήξης ισχύος των μέτρων»), το Συμβούλιο αποφάσισε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 508/2013⁽³⁾, να διατηρηθεί ο ισχύον δασμός αντιτάμπινγκ.

1.2. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Στις 2 Σεπτεμβρίου 2017 η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος των μέτρων αντιτάμπινγκ που εφαρμόζονταν στις εισαγωγές ηλεκτροδίων βολφραμίου καταγωγής ΛΔΚ στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁴⁾.
- (5) Στις 27 Φεβρουαρίου 2018 δύο ενωσιακοί παραγωγοί (Gesellschaft für Wolfram Industrie mbH και Plansee SE) («οι αιτούντες»), που αντιπροσωπεύουν το 100 % της συνολικής παραγωγής ηλεκτροδίων βολφραμίου στην Ευρωπαϊκή Ένωση («η Ένωση»), υπέβαλαν αίτηση επανεξέτασης («η αίτηση») βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁵⁾ («ο βασικός κανονισμός»).
- (6) Οι αιτούντες θεμελίωσαν την αίτησή τους στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί το ντάμπινγκ και η ζημία για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (7) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δημοσίευσε στις 31 Μαΐου 2018 ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας («η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας») στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 260/2007 του Συμβουλίου, ΕΕ L 72 της 13.3.2007, σ. 1.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 508/2013 του Συμβουλίου, ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 292 της 2.9.2017, σ. 6.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/825 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 2018 (ΕΕ L 143 της 7.6.2018, σ. 1).

⁽⁶⁾ ΕΕ C 186 της 31.5.2018, σ. 13.

1.3. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (8) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχιστεί ή να επαναληφθεί το ντάμπινγκ και η ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Απριλίου 2017 έως τις 31 Μαρτίου 2018 («η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»).
- (9) Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης («η υπό εξέταση περίοδος»).

1.4. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (10) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικώς τους αιτουόντες, τους γνωστούς εισαγωγείς και τους χρήστες ηλεκτροδιών βολφραμίου στην Ένωση, τις αρχές στη ΛΔΚ και τους γνωστούς παραγωγούς στη ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενώψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συνεργαστούν.
- (11) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων στις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις σχετικά με την εν λόγω έναρξη, ούτε αιτήσεις ακροάσεων.

1.5. Δειγματοληψία

- (12) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.5.1. Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

- (13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τους εισαγωγείς να αναγγελθούν και να παράσχουν συγκεκριμένες πληροφορίες που ήταν απαραίτητες για να αποφασιστεί κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, εφόσον ήταν, να επιλεγεί δείγμα.
- (14) Από τους 46 μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που ειδοποιήθηκαν, αναγγέλθηκαν πέντε εταιρείες. Δύο από αυτές, ωστόσο, δεν εισήγαν ηλεκτρόδια βολφραμίου καταγωγής ΛΔΚ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και οι υπόλοιπες τρεις ισχυρίστηκαν πως ήταν χρήστες, όχι εισαγωγείς, ενώ μόνο μία από αυτές ήθελε να είναι ενδιαφερόμενο μέρος. Ένας επιπλέον εισαγωγέας αναγγέλθηκε σε μεταγενέστερο στάδιο της έρευνας και αναγνωρίστηκε ως ενδιαφερόμενο μέρος. Ως εκ τούτου, δεν επιλέχθηκε δείγμα εισαγωγέων.

1.5.2. Δειγματοληψία παραγωγών στη ΛΔΚ

- (15) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εφόσον ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους γνωστούς παραγωγούς στη ΛΔΚ να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αιτούσα της ΛΔΚ στην Ευρωπαϊκή Ένωση να εντοπίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους παραγωγούς στη ΛΔΚ που, ενδεχομένως, θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (16) Τρεις παραγωγοί στη ΛΔΚ έδωσαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού των συνεργαζόμενων παραγωγών, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία και ζήτησε από όλους τους Κινέζους παραγωγούς που υπέβαλαν τις απαντήσεις τους σχετικά με τη δειγματοληψία να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο.

1.6. Χρήστες

- (17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τους χρήστες να αναγγελθούν και να συνεργαστούν. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 14, τρεις χρήστες αναγγέλθηκαν, αλλά μόνο ένας επιθυμούσε να εγγραφεί ως ενδιαφερόμενο μέρος.

1.7. Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια

- (18) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους δύο ενωσιακούς παραγωγούς, στους τρεις παραγωγούς στη ΛΔΚ που αναγγέλθηκαν κατά τη διαδικασία δειγματοληψίας και στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («κινεζική κυβέρνηση»). Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια ελήφθησαν μόνο από τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς και μία κινεζική εταιρεία, την Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd. Η εν λόγω εταιρεία υπήρξε παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 32, αλλά έχει επί του παρόντος αναστείλει την παραγωγή και ασκεί μόνο εμπορικές δραστηριότητες.
- (19) Ως εκ τούτου, δεν υπήρξε συνεργασία από μέρους της κινεζικής κυβέρνησης ή των παραγωγών⁽⁷⁾ του υπό επανεξέταση προϊόντος στη ΛΔΚ, ανεξάρτητα από το αν ήταν ή όχι εξαγωγείς. Η Επιτροπή ενημέρωσε τους παραγωγούς για τις συνέπειες της έλλειψης συνεργασίας: ωστόσο, κανένας παραγωγός δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

1.8. Επιτόπιες επαληθεύσεις

- (20) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προσδιοριστεί, αφενός, η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, το συμφέρον της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Gesellschaft für Wolfram Industrie mbH, Traunstein, Γερμανία,
- Plansee SE, Reutte, Αυστρία.

Εξαγωγέας στη ΛΔΚ

- Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd, Baoji, Shaanxi, ΛΔΚ.

1.9. Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού⁽⁸⁾.

- (21) Λόγω των επαρκών αποδεικτικών στοιχείων που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, από τα οποία συνάγεται η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έκρινε οκόπιμο να κινήσει την έρευνα βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.
- (22) Συνεπώς, προκειμένου να συγκεντρωθούν τα απαραίτητα στοιχεία για την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, κάλεσε όλους τους γνωστούς παραγωγούς της ΛΔΚ να υποβάλουν τις πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα III της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας όσον αφορά τις εισροές που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος. Δύο Κινέζοι παραγωγοί παρείχαν πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό.
- (23) Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως τελεγείται στην αιτιολογική σκέψη 18, η Επιτροπή απέστειλε επίσης ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Καμία απάντηση δεν ελήφθη από την κινεζική κυβέρνηση.
- (24) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε επίσης όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την καταλληλότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της εν λόγω ανακοίνωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Δεν υποβλήθηκαν παραπτήσεις ή πρόσδετα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το θέμα αυτό από την κινεζική κυβέρνηση ή τους παραγωγούς στη ΛΔΚ.
- (25) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, βάσει των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού για τον καθορισμό της κανονικής αξίας βάσει τιμών χωρίς στρεβλώσεις δεικτών αναφοράς.

⁽⁷⁾ Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στην οποία χώρα που παράγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιαδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

- (26) Στις 8 Νοεμβρίου 2018 η Επιτροπή κατέστησε διαδέσιμο ένα πρώτο σημείωμα για τον φάκελο («σημείωμα της 8ης Νοεμβρίου 2018»), με το οποίο ζήτησε τις απόψεις των ενδιαφερόμενων μερών επί των σχετικών πηγών που μπορεί να χρησιμοποιήσει η Επιτροπή για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Το σημείωμα της 8ης Νοεμβρίου 2018 παρέσχε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η ενέργεια και η εργασία που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Επιπλέον, οι υπηρεσίες της Επιτροπής, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών χωρίς στρεβλώσεις ή δεικτών αναφοράς, προσδιόρισαν, σ' εκείνο το στάδιο, τη Βραζιλία, το Μεξικό, τη Ρωσία και την Τουρκία ως δυνητικά αντιπροσωπευτικές χώρες. Το σημείωμα της 8ης Νοεμβρίου 2018 δήλωσε, περαιτέρω, την πρόθεση να χρησιμοποιηθούν διεθνείς δείκτες αναφοράς για το κόστος της κύριας πρώτης ύλης.
- (27) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις εντός 10 ημερών. Ελήφθησαν παρατηρήσεις από τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς. Ειδικότερα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρατήρησε ότι το κόστος στην Τουρκία αποτελεί καλύτερη βάση από το Μεξικό, τη Βραζιλία ή τη Ρωσία.
- (28) Η Επιτροπή απάντησε στις παρατηρήσεις που έλαβε από τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς με το δεύτερο σημείωμα, της 6ης Μαρτίου 2019, σχετικά με τις πηγές καθορισμού της κανονικής αξίας («το σημείωμα της 6ης Μαρτίου 2019»). Στο σημείωμα της 6ης Μαρτίου 2019, με βάση τις διαδέσιμες πληροφορίες σ' εκείνο το στάδιο, η Τουρκία προσδιορίστηκε ως η πλέον κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος δια στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, το σημείωμα της 6ης Μαρτίου 2019 επεσήμανε ότι, για το κόστος εργασίας και ηλεκτρικής ενέργειας, η Επιτροπή σκόπευε να χρησιμοποιήσει τα στοιχεία που δημοσιεύει η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία. Επιομάνθηκε επίσης ότι, όπως φαίνεται με βάση τις διαδέσιμες πληροφορίες, δεν υπήρχε παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος εκτός της ΛΔΚ και της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δήλωσε την πρόθεσή της να χρησιμοποιήσει τα δημόσια διαδέσιμα στοιχεία από τους δύο συνεργαζόμενους ενωσιακούς παραγωγούς για τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα, και τα κέρδη. Για την καθαρή τιμή της πρώτης ύλης [οξείδιο του βιολφραμίου που περιλαμβάνεται στο παραβολικό αμμώνιο («ΑΡΤ»)], θα χρησιμοποιούνταν ο διεθνής δείκτης αναφοράς Platts Metals Week, όπως δημοσιεύεται από το Εθνικό Κέντρο Πληροφοριών για τα Ορυκτά του Ινστιτούτου Γεωλογικών Έρευνών των ΗΠΑ.
- (29) Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις εντός 10 ημερών, αλλά δεν έλήφθησαν παρατηρήσεις.

1.9.1. Επακόλουθη διαδικασία

- (30) Στις 6 Μαΐου 2019, η Επιτροπή γνωστοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το οκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους διασμούς αντινάπτινης («κοινοποίηση τελικών πορισμάτων»). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία για να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.
- (31) Ένα μέρος υπέβαλε παρατηρήσεις, όπου επισήμανε ζητήματα τα οποία επεξηγούνται ήδη δεόντως στον παρόντα κανονισμό. Δεν υποβλήθηκαν αιτήσεις ακροάσεων.

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (32) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας, ήτοι ηλεκτρόδια βιολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βιολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βιολφράμιο, πέραν εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, που κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 80 (κωδικοί TARIC 8101 99 10 10 και 8515 90 80 10) («το υπό επανεξέταση προϊόν»).
- (33) Το υπό επανεξέταση προϊόν χρησιμοποιείται στη συγκόλληση και σε παρόμοιες διεργασίες, συμπεριλαμβανομένης της συγκόλλησης με τόξο σε αδρανή απρόσφαιρα με ηλεκτρόδιο από βιολφράμιο (TIG), της συγκόλλησης με εκτόξευση πλάσματος και της κοπής. Οι εν λόγω διεργασίες χρησιμοποιούνται σε πολλούς τομείς της βιομηχανίας, όπως στον κατασκευαστικό τομέα, τα ναυπηγεία, την αυτοκινητοβιομηχανία, τη ναυτιλία, τη χημική και την πυρηνική μηχανική, την αεροναυπηγική καβίνας και σε πετρελαιαγωγούς και αγωγούς φυσικού αερίου. Βάσει των φυσικών και χημικών χαρακτηριστικών και της δυνατότητας υποκαταστάσης των διαφόρων τύπων του προϊόντος από πλευράς χρήστη, όλα τα ηλεκτρόδια βιολφραμίου θεωρούνται ένα ενιαίο προϊόν για την παρούσα διαδικασία.

2.2. Ομοιότητες προϊόντων

- (34) Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με το ομοιότητες προϊόν. Συνεπώς, όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η εν λόγω έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι το προϊόν που παράγεται και πωλείται στις εγχώριες αγορές της ΛΔΚ και το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τους παραγωγούς της Ένωσης έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοιότητες προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις για τη ΛΔΚ

- (35) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.
- (36) Όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 18 και 19, κανένας Κινέζος παραγωγός δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Οι Κινέζοι παραγωγοί δεν υπέβαλαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, συμπεριλαμβανομένων τυχόν στοιχείων σχετικά με τις τιμές και το κόστος εξαγωγής, τις εγχώριες τιμές και το κόστος, την παραγωγική ικανότητα, την παραγωγή, τις επενδύσεις κ.λπ. Ομοίως, η κινεζική κυβέρνηση και οι Κινέζοι παραγωγοί δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στον φάκελο της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένης της έκθεσης. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (37) Η Επιτροπή γνωστοποίησε στις κινεζικές αρχές και στους δύο Κινέζους παραγωγούς που αναγγέλθηκαν στη διαδικασία δειγματοληψίας την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και τους έδωσε την ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν έληφθησαν παρατηρήσεις που θα μπορούσαν να αναφέσουν τη χρήση του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.
- (38) Βάσει των ανωτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ που παρατίθενται κατωτέρω βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, και συγκεκριμένα στα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση, στις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών, στα στατιστικά στοιχεία που είναι διαθέσιμα στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού και σε άλλες δημόσιες πηγές που προσδιορίζονται, κατά περίπτωση, κατωτέρω.

3.2. Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης

- (39) Για την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, τα στατιστικά στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού δείχνουν ότι 45 000-50 000 kg ηλεκτροδίων βιολφραμίου, που αποτελούν το 40-50 % της συνολικής κατανάλωσης της Ένωσης, εισήχθησαν στην Ένωση από τη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι πραγματικές εισαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης ήταν αντιπροσωπευτικές και, κατά συνέπεια, εξέτασε κατά πόδον το ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

3.3. Κανονική αξία

- (40) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «η κανονική αξία βασίζεται, καταρχήν, στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής».
- (41) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «[σ]ε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς» και «περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη». Όπως εξηγείται αναλυτικότερα κατωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα στην παρούσα έρευνα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και ενόψει της έλλειψης συνεργασίας της κινεζικής κυβέρνησης και των παραγωγών-εξαγωγέων, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

5.3. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (221) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι που να συντείνουν στο συμπέρασμα ότι δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να παραταθούν τα υφιστάμενα μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ.

6. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (222) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ και της ζημιάς καθώς και σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλεκτροδιών βολφραμίου καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.
- (223) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από τις εν λόγω εταιρείες και, συνεπώς, από τις αναφερόμενες συγκεκριμένες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, δεν μπορούν να εφαρμοστούν οι εν λόγω συντελεστές, αλλά εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (224) Κάθε αίτηση για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ (π.χ. λόγω αλλαγής επωνυμίας της οντότητας ή μετά τη σύσταση νέων οντοτήτων παραγωγής ή πωλήσεων) θα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽⁶⁹⁾ αμέσως με όλες τις σχετικές πληροφορίες. Αυτό ισχύει ιδίως για κάθε τροποποίηση των δραστηριοτήτων της εταιρείας που συνδέονται με την παραγωγή, τις εγχώριες και εξαγωγικές πωλήσεις που συνδέονται, για παράδειγμα, με την εν λόγω αλλαγή της επωνυμίας ή την εν λόγω αλλαγή των οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Αν κριθεί οκτώπιο, ο κανονισμός θα τροποποιηθεί στη συνέχεια αναλόγως, με επικαιροποίηση του καταλόγου των εταιρειών για τις οποίες ισχουν ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές.
- (225) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού 2018/1046⁽⁷⁰⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (226) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτροδιών βολφραμίου, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων βολφραμίου για ηλεκτρόδια συγκόλλησης, που αποτελούνται κατά 94 % και άνω κατά βάρος από βολφράμιο, πέραν εκείνων που λαμβάνονται απλώς με θερμοσυσωμάτωση, είτε είναι κομμένα κατά μήκος είτε όχι, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 8101 99 10 και ex 8515 90 80 (κωδικοί TARIC 8101 99 10 10 και 8515 90 80 10) και προέρχονται από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «έλευθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και κατασκευάζεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd	17,0 %	A754
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd	41,0 %	A755
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd	38,8 %	A756
Όλες οι άλλες εταιρείες	63,5 %	A999

⁽⁶⁹⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, B-1049 Brussels, Belgium.

⁽⁷⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012, ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1.

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 έχαρταται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) ηλεκτροδίων βολφραμίου που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26ης Ιουλίου 2019.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

Jean-Claude JUNCKER